

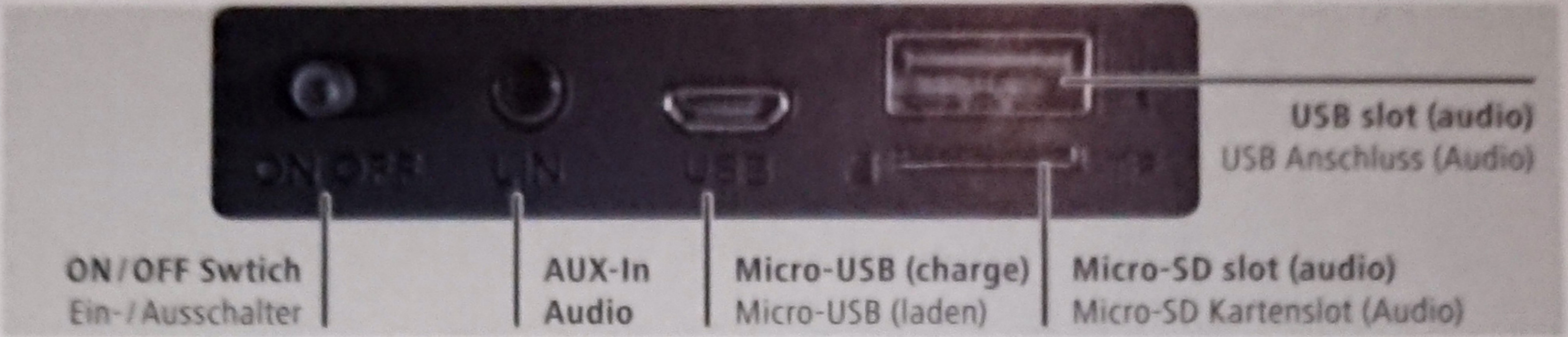
hama®

THE SMART SOLUTION

Mobile *Bluetooth*® Speaker
Mobiler *Bluetooth*® Lautsprecher

POCKET CLOCK





ON/OFF Switch
Ein-/Ausschalter

AUX-In
Audio

Micro-USB (charge)
Micro-USB (laden)

Micro-SD slot (audio)
Micro-SD Kartenslot (Audio)

USB slot (audio)
USB Anschluss (Audio)

Technical data / Technische Daten

Bluetooth® Technology	v4.2 + A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.5
Charging voltage / Ladespannung	max. 5 V = 500 mA
Battery Type / Batterie Typ	3.7V Li-Po: 2000 mAh / 7.4 Wh
Max. Music Power / Max. Musikleistung	3 W
Size / Größe	105 x 35 x 107 mm
Weight / Gewicht	252 g
inclusive / inklusive	3.5 mm AUX Line-In, Micro USB, MicroSD card slot, USB Type A Reader



Up to 8 h playback
Bis zu 8 Std. Laufzeit



Integrated clock/alarm function
Integrierter Uhr/Alarmfunktion

GB Mobile Speaker

Portable, 8-in-1, compact speaker for audio playback via micro-SD and USB or smartphone, tablet and other devices via *Bluetooth*® or 3.5 mm audio input with clock / alarm and FM radio function – for use anywhere and on the go
Made in China

D Mobiler Lautsprecher

Tragbarer 8in1-Kompaktlautsprecher zur Audio-Wiedergabe über Micro-SD und USB oder Smartphone, Tablet und andere Geräte via *Bluetooth*® oder 3,5-mm-Audio-Eingang mit Uhr/Alarm und FM-Radio Funktion - für überall und unterwegs

E Altavoz portátil

Altavoz compacto portátil 8en1 para reproducir audio por Micro-SD y USB, o smartphone, tablet y otros dispositivos por *Bluetooth* o una entrada de audio de 3,5 mm con hora/alarma y función de radio FM-: para fuera de casa y en cualquier lugar

Hama Technics S.L., Carrer 27 del BZ, nº 71-79, Consorci de la Zona Franca, 08040 Barcelona
Garantía según RD Legislativo 1/2007, Fabricado en China

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim/Germany
www.hama.com

RO Difuzor mobil

Difuzor compact 8 în 1 pentru redare audio prin micro-SD și USB de pe smartphone, tabletă și alte aparate prin *Bluetooth*® sau prin intermediul intrării audio de 3,5 mm cu funcție de ceas/alarmă și radio FM - utilizabil peste tot și în călătorii

Hama Distr. Romania SRL, str.Cedrilor 7, sect.5, Bucuresti, office.ro@hama.com
Fabricat in China

F Enceinte mobile

RUS Мобильные колонки

Производитель: Хама 86652 Моnheim, Дрезднер штрассе,9 Германия
Сделано в Китае

I Altoparlante portatile

Fabbricato in Cina

NL Mobiele luidspreker

PL Głośnik mobilny

Dystrybutor: Hama Polska Sp. z o.o., Robakowo, ul. Poznańska 5
62-023 Gądko www.hama.pl

H Mobil hangszóró

Forgalmazza: Hama Kft., 1181 Budapest, Zádor u. 18.
Származási Hely: Kina

CZ Mobilní reproduktor

Dovozce: Hama spol. s r.o., Kšírova 150, 619 00 Brno

SK Mobilný reproduktor

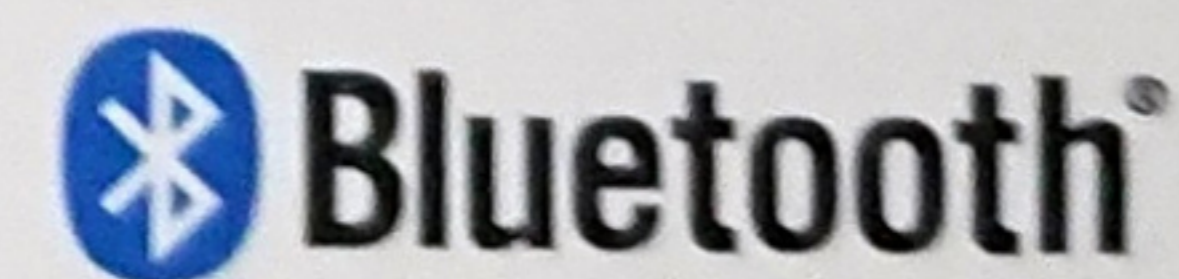
Dovozca: Hama Slovakia spol. s r.o., Bratislavská 87, 902 01 Pezinok

P Coluna móvel

Companhia Hama Portugal, Lda., Av. do Forte 4-4A,
Fracção G, 2790-071 Carnaxide
Fabricado na China

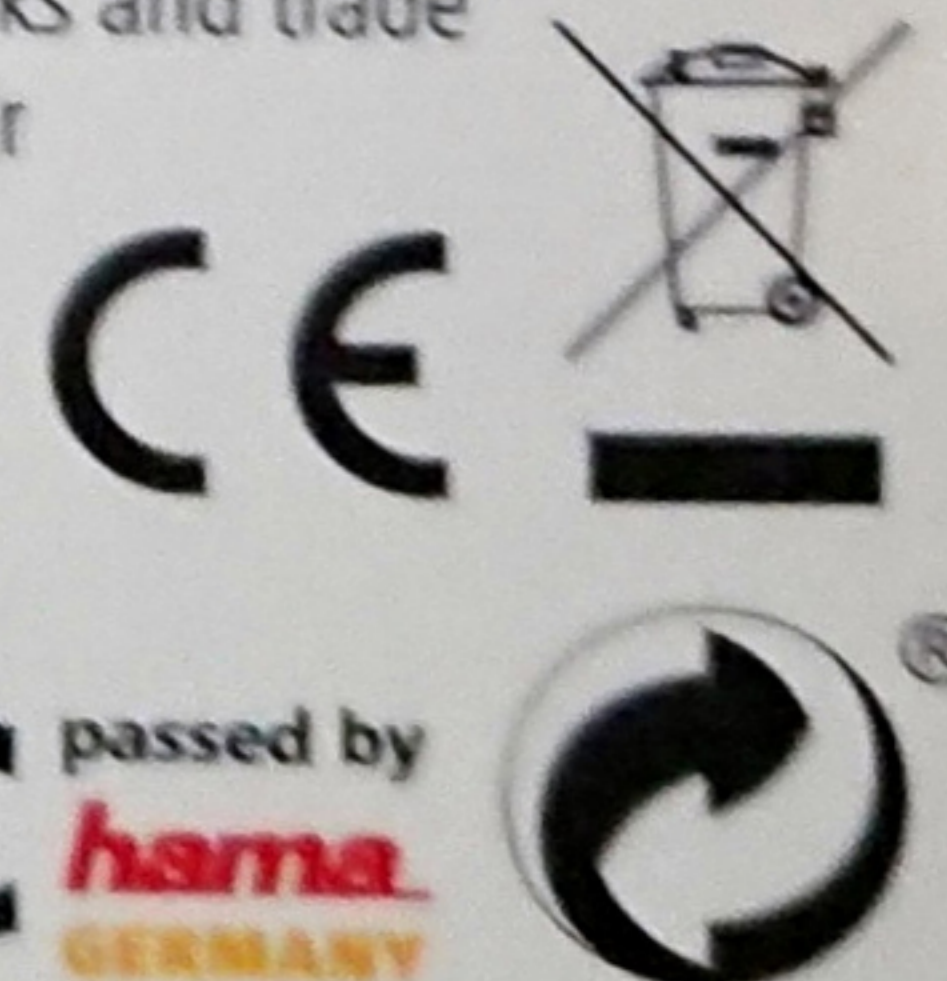
TR Mobil hoparlör

Üretildiği yer Çin

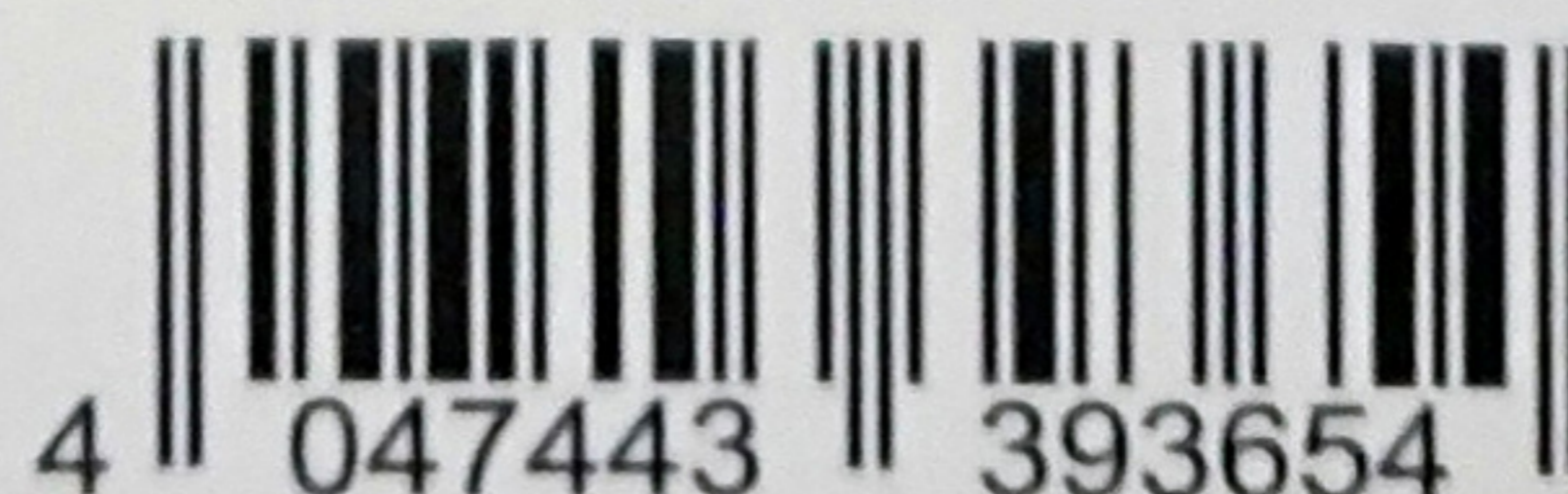


The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by hama is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

C3950620



QC passed by
hama
GERMANY



hama[®]

THE SMART SOLUTION

00173167
00173168
00173169

Mobile Bluetooth[®] Speaker POCKET CLOCK

Mobiler Bluetooth[®]-Lautsprecher

GB

Operating Instructions

D

Bedienungsanleitung

F

Mode d'emploi

E

Instrucciones de uso

RUS

Руководство по эксплуатации

Работна инструкция

BG

Istruzioni per l'uso

I

Gebruiksaanwijzing

NL

Οδηγίες χρήσης

GR

Instrukcja obsługi

PL

Használati útmutató

H

Návod k použití

CZ

Návod na použitie

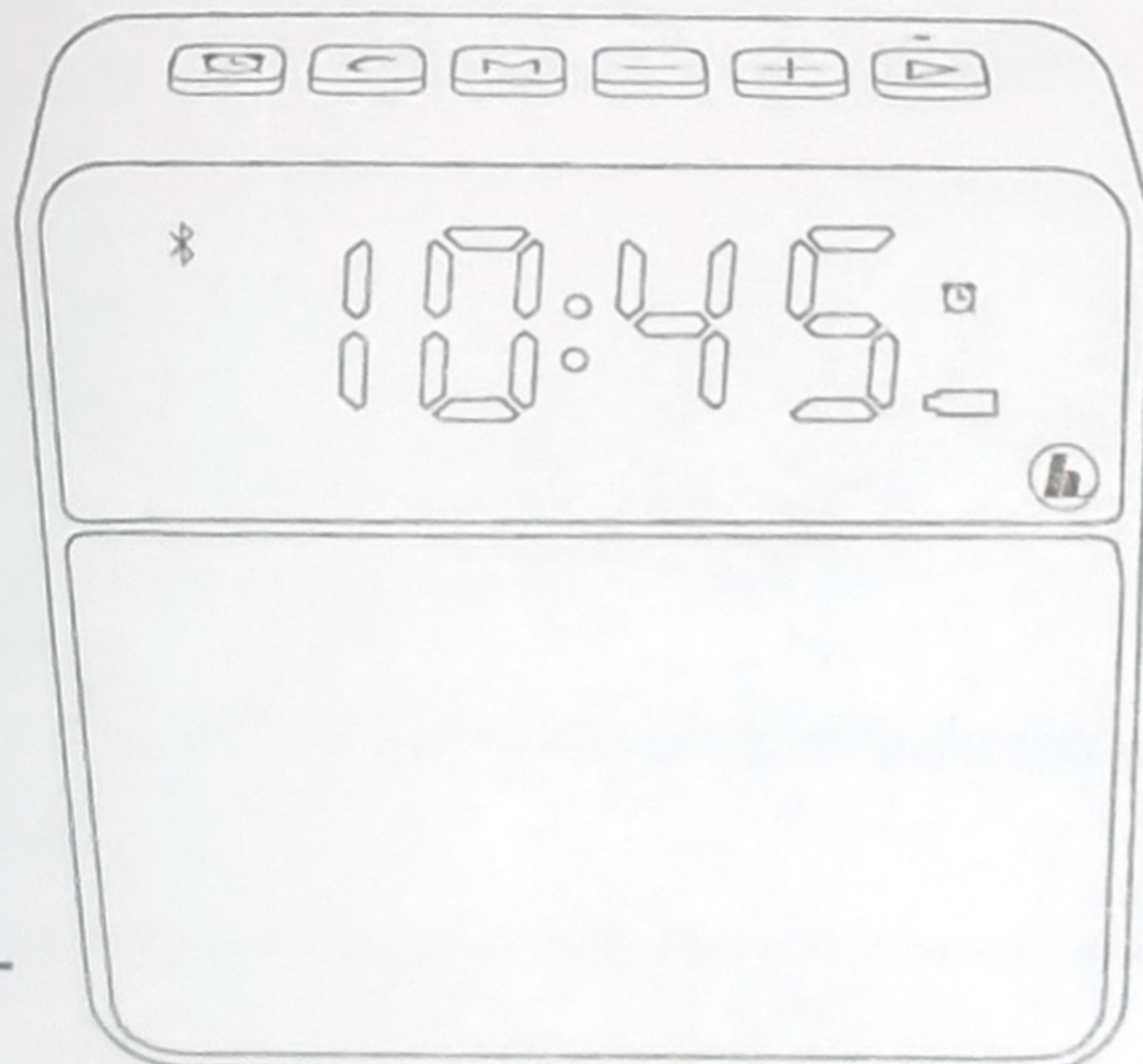
SK

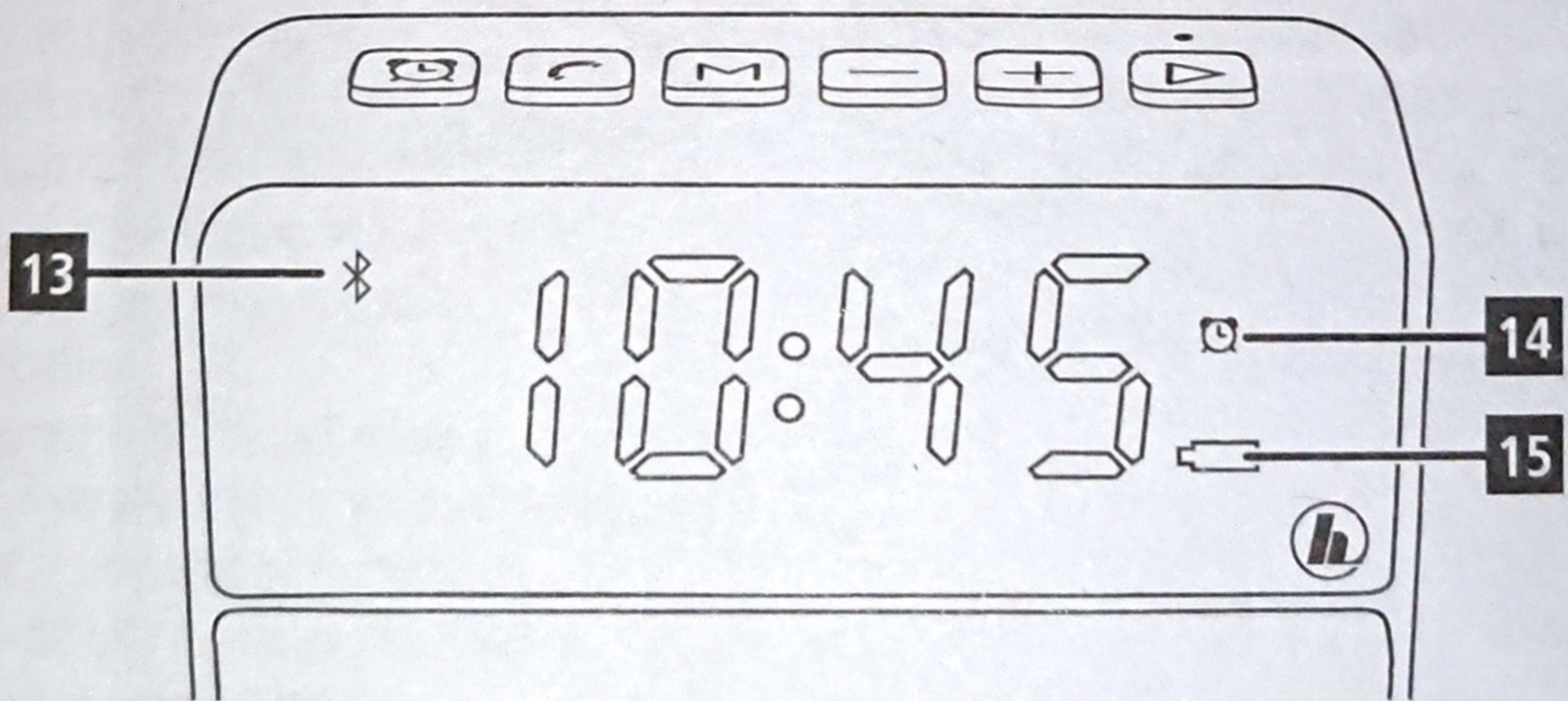
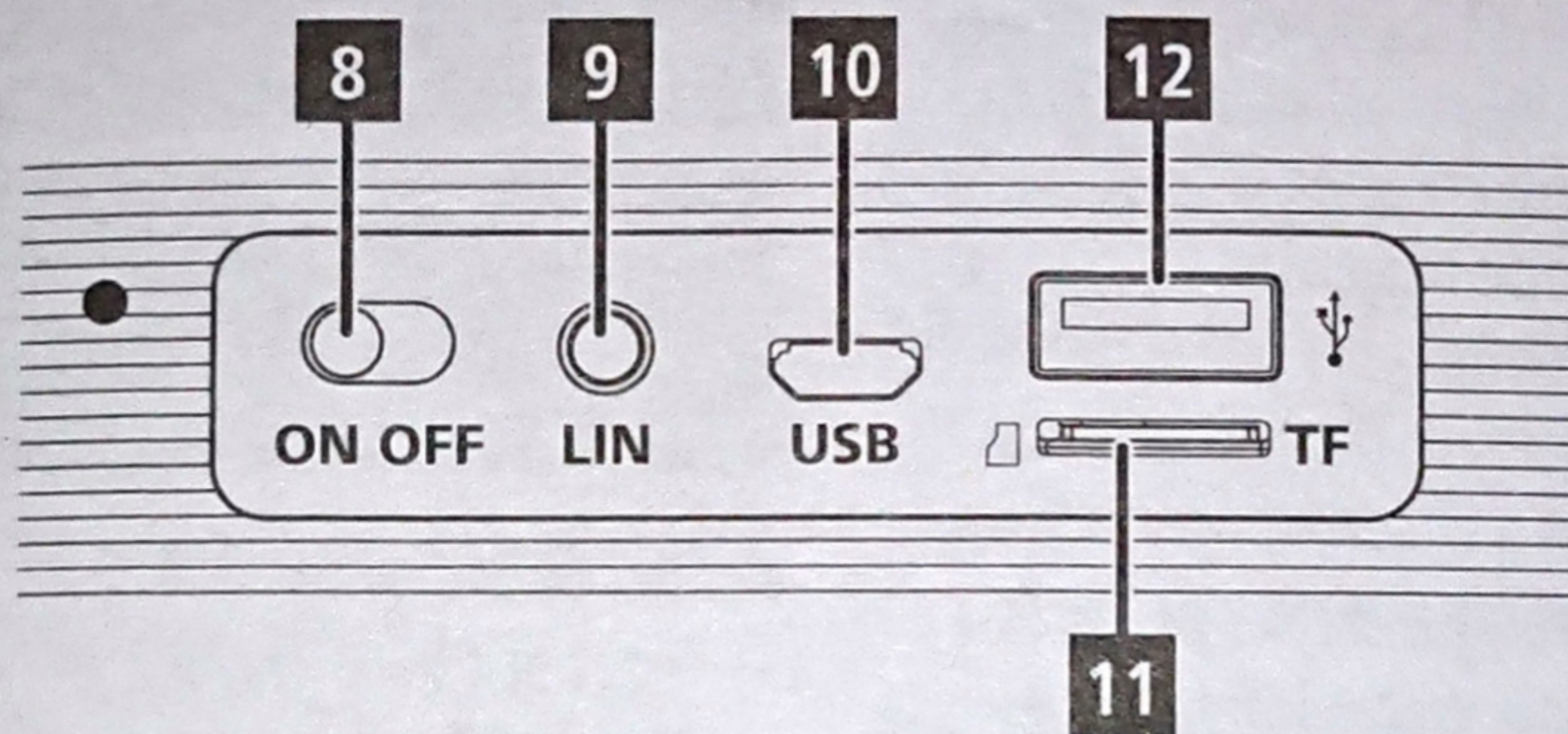
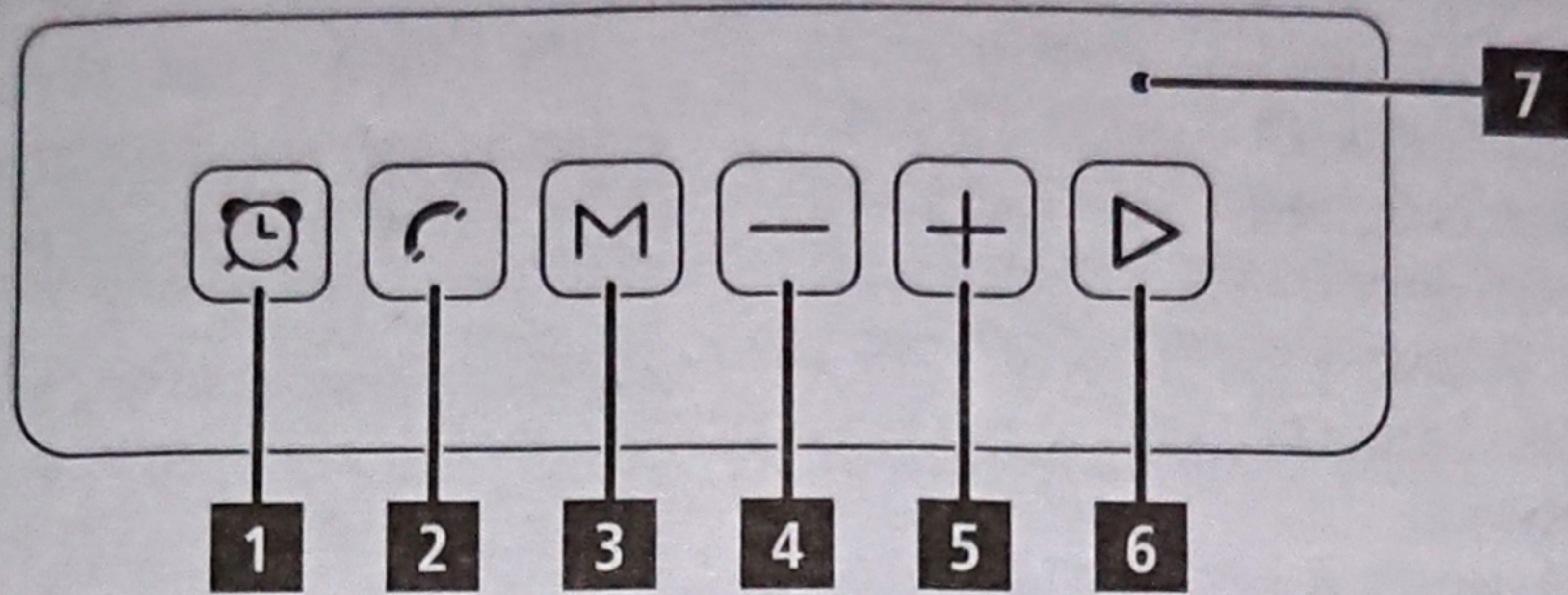
Kullanma kılavuzu

TR




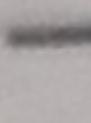

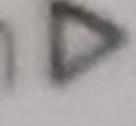
Manual de utilizare

RO





Controls and Displays

1. Function button 
2. Function button 
3. Function button 
4. Track/Volume 
5. Track/Volume 
6. Function button 
7. Microphone
8. On/off switch
9. AUX-In socket
10. Micro-USB charging connection
11. microSD card slot
12. USB Type-A (host) reader
13. Bluetooth® mode indicator
14. Alarm function indicator
15. Battery indicator

Thank you for choosing a Hama product. Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these instructions in a safe place for future reference. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes



Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.



Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package Contents

- 'Pocket Clock' mobile Bluetooth® speaker
- Micro-USB charging cable
- 3.5 mm audio cable
- 3.5 mm antenna cable
- These operating instructions

3. Safety Notes

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
- Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
- Since the battery is integrated and cannot be removed, you will need to dispose of the product as a whole. Do this in compliance with the legal requirements.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Be considerate. Loud volumes can have a detrimental effect on your surroundings.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.

- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.

4. Switching on the product

4.1 Switching on the product

- Slide the **On/off switch** (8) to the **ON** position to switch the speaker on.
- The device emits a sound to confirm that it is ready for use; the display lights up.

4.2 Switching off the product

- Slide the **On/off switch** (8) to the **OFF** position to switch the speaker off.
- The display lighting goes out.



Note – Automatic shutdown

- Note that the speaker will automatically turn off after 10 minutes without action (no audio playback/no Bluetooth® function).

4.3 Battery charging function



Warning – rechargeable battery

- Only use suitable charging devices with USB connections for charging.
 - As a rule, do not use charging devices or USB connections that are defective and do not try to repair them yourself.
 - Avoid storing, charging or using batteries in extreme temperatures.
 - When stored over a long period of time, batteries should be charged regularly (at least every three months).
-
- Connect the included Micro-USB charging cable to the speaker's **Micro-USB port** (10).
 - Connect the unused plug on the Micro-USB cable to an available USB port on your computer or another suitable USB device. Please refer to the operating instructions for the charger used.
 - The **battery indicator** (15) flashes during charging. When the battery is fully charged, the **battery indicator** (15) shows full and is constantly lit.
 - Please charge the speaker for at least 4 hours before using it for the first time.



Note – Charging

- It takes about 3 hours to fully charge the battery.
 - The speaker's battery can be charged whether the speaker is on or off.
-
- The actual battery life varies depending on use of the device, the settings and the ambient conditions (rechargeable batteries have a limited service life).

4.4 Audio playback via the included audio cable (3.5 mm jack)

- Ensure that the speaker is turned off.
- Connect your mobile terminal device (MP3 player, smartphone, etc.) and the AUX input (9) of the speaker using the included 3.5 mm audio cable.
- Set the volume on your terminal device to a low level.
- Switch on the speaker as described in 4.1 **Switching on the product**.
- Start and control audio playback on the connected terminal device accordingly.
- If the device does not automatically start in AUX mode, press the **M function button** (3) repeatedly until the device uses the desired source for playback.

- Press and hold the **Track/Volume +** button (5) to increase the volume.
- Press and hold the **Track/Volume -** button (4) to reduce the volume.
- Briefly press the **▷ function button** (6) to pause playback.



Note

- The speaker is only suitable for the playback of MP3 files.

4.5 Bluetooth® Pairing



Note

- Check whether your mobile device (MP3 player, mobile phone, etc.) is *Bluetooth®*-capable.
- If not, you can only use the speaker with the included audio cable.
- Note that the maximum range for *Bluetooth®* is 10 metres without obstacles such as walls, people, etc.
- Make sure that your *Bluetooth®*-capable terminal device is on and *Bluetooth®* is activated.

- Make sure that your *Bluetooth®*-capable terminal device is visible for other *Bluetooth®* devices.
- Make sure that the speaker is located within the *Bluetooth®* range of max. 10 metres.

- Switch on the speaker as described in 4.1 **Switching on the product**.
- The device emits an acoustic signal; the **Bluetooth® mode indicator** (13) begins to flash. If the device does not automatically start in *Bluetooth®* mode, press the **M function button** (3) repeatedly until an acoustic signal sounds. The device then searches automatically for a connection.
- Open the *Bluetooth®* settings on your terminal device and wait until 'Pocket Clock' appears in the list of *Bluetooth®* devices found.
- Select 'Pocket Clock' and wait until the speaker is listed as connected in the *Bluetooth®* settings on your terminal device. An acoustic signal confirms that connection was successful.
- The **Bluetooth® mode indicator** (13) stops flashing and is now constantly lit.

Note – Bluetooth® password

Some terminal devices require a password in order to connect to another Bluetooth® device.

- If your terminal device requests a password for connection to the speaker, enter 0000.

Note

- The speaker always stores the last eight terminal devices paired.
- The speaker will automatically connect to the last terminal device paired when it is switched on the next time.

4.6 Automatic Bluetooth® connection (after successful pairing)

- Make sure that your Bluetooth®-capable terminal device is on and Bluetooth® is activated.
- Make sure that the speaker is located within the Bluetooth® range of max. 10 metres.
- Switch on the speaker as described in **4.1 Switching on the product**.

- After a connection has been established automatically, the **Bluetooth® mode indicator** (13) stops flashing and is constantly lit. An acoustic signal confirms that connection was successful.

Note – Connection impaired

After the speaker and terminal device have been paired, a connection is established automatically. If the Bluetooth® connection is not established automatically, check the following:

- Check the Bluetooth® settings of your terminal device to see whether 'Pocket Clock' is connected. If not, repeat the steps listed under Bluetooth® pairing.
- Check whether your terminal device and the speaker are less than 10 metres apart. If not, move them closer together.
- Check whether obstacles are impairing the range. If so, move the devices closer together.

4.7 Audio playback (via Bluetooth®)

Start and control audio playback on the connected terminal device accordingly. Alternatively, audio playback can also be controlled on the speaker (if the connected device supports this function).

- Press the **▷ function button** (6) to start or pause audio playback.
- Briefly press the **Track/Volume +** button (5) to play the next track. Briefly press the **Track/Volume –** button (4) to play the previous track.
- Press and hold the **Track/Volume +** button (5) to increase the volume.
- Press and hold the **Track/Volume –** button (4) to reduce the volume.

4.8 Audio playback (via microSD card)

You can, alternatively, start audio playback directly from a microSD card.

- To do so, insert a microSD card with your audio files into the slot for the **microSD card slot** (11).
- If the device does not automatically start in microSD mode, press the **M function button** (3) repeatedly until an acoustic signal sounds.
- Track selection and volume control in this mode work in the same way as described in **4.7 Audio playback (via Bluetooth®)**

4.9 Audio playback (via USB device)

You can, alternatively, start audio playback directly from a USB storage device (for example, USB stick).

To do so, insert a USB storage device with your audio files into the **USB Type-A (host) reader** (12).

- If the device does not automatically start in USB mode, press the function button (3) repeatedly until an acoustic signal sounds.

Track selection and volume control in this mode work in the same way as described in **4.7 Audio playback (via Bluetooth®)**.

4.10 Audio playback (via FM radio)

- Connect the 3.5 mm antenna cable (supplied) to the **AUX input** (9) of the speaker to improve signal reception.
- Switch on the speaker as described in **4.1 Switching on the product**.
- Press the function button (3) repeatedly until **FM** is shown on the display.
- Start and control audio playback on the connected terminal device accordingly.
- Press the **▷ function button** (6) to start the automatic station search.

- The device now searches for radio stations in the reception range and stores them. This process can take a few minutes. Once the station search has finished, you can select a radio station.
- Press the **▷ function button** (6) to start the station search again if necessary.
- Briefly press the **Track/Volume +** button (5) to switch to the next radio station.
- Briefly press the **Track/Volume -** button (4) to switch to the previous radio station.

Volume control in this mode works in the same way as described in **4.7 Audio playback (via Bluetooth®)**.

5. Hands-free function

You can use the speaker as a hands-free set for your mobile phone. For this function, the mobile phone must be connected to the speaker via *Bluetooth®*.

- Press the **☎ function button** (2) once to answer an incoming call.
- Press the **☎ function button** (2) twice to reject the incoming call.
- If you would like to end a call, press the **☎ function button** (2) once.

Note – Call quality

- To increase the call quality, make sure that you are near the speaker with your mobile phone during the call.

6. Manually setting the time/alarm

6.1 Manually setting the time

- Press the **🕒 function button** (1) to begin setting the time manually. The hours display begins to flash.
- Set the following information in the order listed:
 - hour, minute
 - To select the individual values, press the **Track/Volume +** button (5) or the **Track/Volume -** button (4) and confirm each selection by pressing the **▷ function button** (6).
 - Press the **🕒 function button** (1) to exit the settings.
 - The settings will automatically close if there is no entry for 30 seconds.

5.2 Manually setting the alarm

- Set the current time as described in **6.1 Manually setting the time**.

After setting the time, press the **▷ function button** (6). The hours display begins to flash.

Press the **Track/Volume +** button (5) or the **Track/Volume -** button (4) to select the hour for the alarm time and confirm your selection by pressing the **▷ function button** (6). The minutes display begins to flash.

Repeat the process to set the minutes for the alarm time. Confirm the selected minutes by pressing the **▷ function button** (6).

Then press the **▷ function button** (6) to activate/deactivate the alarm.

Use the **Track/Volume +** button (5) or the **Track/Volume -** button (4) to select ON/OFF and thereby activate/deactivate the alarm.

When the alarm is activated, **🕒** is shown in the display.

Press the **🕒 function button** (1) to exit the settings.

Press any button to stop the alarm.

Otherwise, it will stop automatically after 4 minutes.

7. Factory settings

To reset the speaker to the factory default settings, proceed as follows:

- Press and hold the **▷ function button** (6) for about 6 seconds.
- All settings you made are deleted.

Note

- Resetting to the factory default settings can solve some problems and malfunctions.
- However, all settings made previously (time, alarm times, etc.) are permanently deleted.

8. Care and Maintenance

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.

9. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

10. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.
 Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)
 Further support information can be found here:
www.hama.com

11. Service and Support

Pocket Clock mobile Bluetooth® speaker

Frequency	180 Hz – 20 kHz
Max. music output	3 W
Impedance	4 Ω
Range	< 10 m
Bluetooth® Technology	Bluetooth® v4.2 + A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.5
Size	105 x 35 x 107 mm
Weight	252 g
Connections	3.5 mm aux Cable Micro-USB Micro-SD card slot USB Type-A reader
Charging voltage	max. 5V $\overline{\overline{\text{---}}}$ 500 mA

Battery	
Type	Lithium ion, 3.7 V, 2000 mAh
Charging time	~ 3 h
Playback	Via Bluetooth: ~ 4 h Via AUX/USB/microSD: ~ 6 h (depending on volume and audio content)

12. Recycling Information

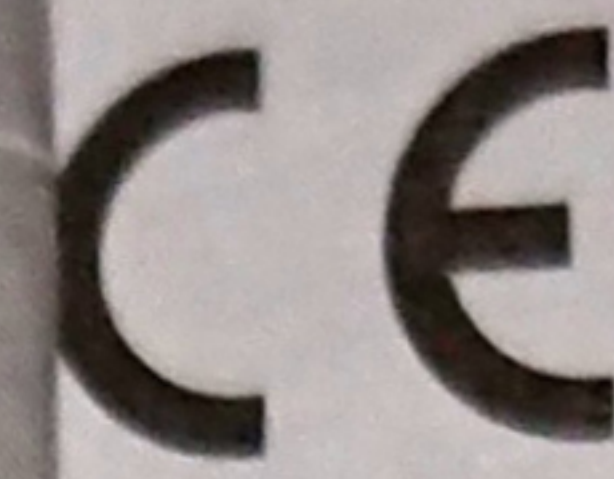
Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other

forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

13. Declaration of Conformity



Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00173167, 00173168, 00173169] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.hama.com -> 00173167, 00173168, 00173169 -> Downloads.

Frequency band(s)	2402MHz ~ 2480MHz
Maximum radio-frequency power transmitted	-1.24dBm